Stojkova-Klemer Katerina (1971)



Katerina Stojkov-Klemer sa narodila 4. júna 1971 v Burgase, kde tiež absolvovala na Slobodnej univerzite odbor elektronika a elektrotechnika. V roku 1995 odišla do Spojených štátov, kde vyštudovala výpočtovú techniku a viac ako desať rokov pracovala ako softvérová inžinierka. V roku 2009 ukončila magisterské štúdium umenia poézie na Spalding University v Louisville v Kentucky.

Píše poéziu a prózu v bulharčine a angličtine, zaoberá sa tiež umeleckým prekladom medzi oboma jazykmi. V Lexingtone v Kentucky, kde žije, založila niekoľko literárnych skupín.

Je autorkou dvojjazyčnej básnickej zbierky *Văzduchăt okolo peperudata - The Air around the Butterfly* (*Vzduch okolo motýľa*[1], zbierok v bulharčine *Nedelimo čislo* (*Nedeliteľné číslo*[2]) a *Kak nakazva Bog* (*Ako trestá Boh*[3]) a zbierok básní v angličtine *The Most*[4] a *The Porcupine of mind*[5]. Za svoju poslednú zbierku v bulharčine *Kak nakazva Bog* získala v roku 2014 Národnú cenu „Ivan Nikolov“, ktorú každoročne udeľuje nakladateľstvo Žanet 45 v Plovdive.

Od januára 2009 uvádza v Lexingtone rozhlasovú šou o literatúre, umení a kultúre Accents. V januári 2010 založila nakladateľstvo Accents Publishing so zameraním na kultúrnu a literárnu výmenu medzi národmi. V nakladateľstve vyšla roku 2014 v jej preklade dvojjazyčná antológia súčasnej bulharskej poézie *The Season of Delicate Hunger*[6].

Jej divadelná hra *Černota Palto* (*Čierny kabát*) sa stala súčasťou námetu k filmu *Proud Citizen* (*Hrdý občan*) amerického režiséra Thomasa Sutherlanda, kde Katerina Klemer hrá hlavnú úlohu. Film získal množstvo ocenení na rôznych filmových festivaloch v USA, napr. Zvláštnu cenu poroty na medzinárodnom filmovom festivale River 's Edge v roku 2014.

[1] Vydal Fakel Express, Sofia 2009.
[2] Vydal Fakel Express, Sofia 2011.
[3] Vydalo ICU, Sofia 2014.
[4] Vydalo Finishing Line Press, 2010.
[5] Vydalo Broadstone books, 2012.
[6] Vydalo Accents Publishing, 2014.

Copyright © 2013 - 2026 Encyklopédia poznania



Katerina Stojkova-Kremer číta báseň zo svojej zbierky *Ako trestá Boh*

Copyright © 2013 - 2026 Encyklopédia poznania